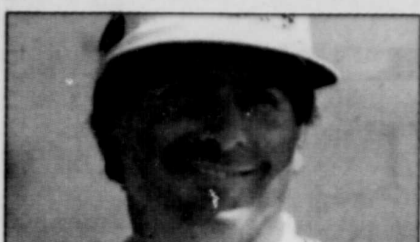


SPORTS



Fred Couples empoche déjà

Le golfeur américain a amassé 90 000 \$ lors de la première journée du Skins Game qui se tient en Colombie-Britannique.

PAGE C 8

CAHIER C LE MARDI 8 AOÛT 2000

Monsieur séries

Martin Pouliot, l'entraîneur-chef des Diamants de Québec, a connu beaucoup de succès en séries éliminatoires dans le baseball junior québécois.



FICHE DE MARTIN POULIOT EN SÉRIES ÉLIMINATOIRES

	V	D
1991 Charlesbourg (M AAA) Perd en finale	3	3
1992 Charlesbourg (M AAA) Gagne les séries	7	0
1993 Charlesbourg (LBJEQ) Perd en finale	8	8
1994 Charlesbourg (LBJEQ) Perd en demi-finale	5	6
1995 Charlesbourg (LBJEQ) Gagne les séries	12	6
1996 Charlesbourg (LBJEQ) Gagne les séries	12	4
1997 Charlesbourg (LBJEQ) Gagne les séries	12	4
1998 Charlesbourg (LBJEQ) Gagne les séries	12	2
1999 Charlesbourg (LBJEQ) Gagne les séries	12	7
Totaux (moyenne de ,674)	83	40

STATS. LE SOLEIL



À un certain moment donné, l'équipage du Bell Mobilité Océan a eu l'impression de voler tellement le voilier filait à vive allure.

COURTOISIE DU BELL MOBILITE

Une vague de records

Bayer en France franchit 625,34 milles

(LE SOLEIL, AFP) — La lutte que se livrent les poursuivants de Marc Guillemot (*Biscuits La Trinitaine*), toujours en tête de la cinquième Transat Québec/Saint-Malo, a éclipsé les performances du meneur, hier.

Un quatuor de trimarans qui bataillent pour la deuxième place a abattu le record de distance parcourue en 24 heures dans la catégorie des multicoques de 60 pieds, qui avait été établi

à 540 milles nautiques, en 1994, par Laurent Bourgnon sur *Primagaz*. C'est le frère de celui-ci, Yvan, sur le même bateau rebaptisé *Bayer en France*, qui s'adjugeait hier le nouveau record avec 625,34 milles (1156 km). Une vitesse moyenne de 26,06 nœuds (48 km/h)!

Le *Bayer* a même flirté avec l'exploit absolu, soit de battre le record toutes catégories réalisé en juin dernier, qui

appartient au catamaran géant (plus de 100 pieds) *Club Med*, soit 625,7 milles. Malgré la tenue exceptionnelle du nouveau tenant du record, ses plus proches compétiteurs n'ont pas chômé en fracassant à leur tour l'ancienne marque.

Groupama (615,80 milles), *Foncia* (601,43 milles) et même *Belgacom* (573,50 milles), pourtant privé de genaker, ont tous franchi des distances

presque inimaginables pour des voiliers. Le meneur Guillemot ne s'inquiétait pas outre mesure du succès de ses poursuivants. À l'approche du Fastnet, *Biscuits La Trinitaine* a considérablement ralenti dû à un anti-

Voir VAGUE en C 2 >

AUTRE TEXTE

□ Voler sur l'eau Page C 2

Sean Hearn a un faible pour le Spirit

Les Capitales reviennent de l'arrière pour l'emporter 8-2

FRANÇOIS RATTÉ

Le Soleil

Un circuit de trois points de Sean Hearn en cinquième manche a brisé une égalité de 2-2 pour conduire les Capitales de Québec à une victoire de 8-2 sur le Spirit de Waterbury, hier soir, au Stade municipal.

Les Capitales ont ainsi conclu sous une fine pluie un séjour déterminant à domicile avec un sixième gain en sept rencontres.

Pour un deuxième match d'affilée, le nouveau voltigeur de droite des Capitales a fait preuve d'opportunisme en faisant marquer quatre points dans le match avec deux coups sûrs en trois présences au bâton et un but sur balles.

En troisième manche, son simple au champ centre a poussé Michael Dumas au marbre, permettant ainsi aux Capitales de créer l'égalité. Giancarlo DiPrima avait auparavant inscrit le premier point des locaux en profitant d'un mauvais lancer du lanceur perdant, Antwoine Anderson (0-2).

CRÉDIT AU GÉRANT

Après le match, Hearn a donné le crédit au gérant des Capitales pour ses succès à la plaque à ses deux derniers matchs.

« Je me sentais plus confortable et moins anxieux dans le rectangle des frappeurs après avoir travaillé pendant plusieurs minutes avec Jay dans la cage des frappeurs quelques heures avant le match. »

Hearn n'a pas caché que son coup sûr qui avait brisé les reins du Spirit, dimanche, l'avait soulagé d'un poids important sur les épaules. « Ça m'a fait du bien de finalement briser la glace. J'étais plus détendu aujourd'hui (hier). »

Le Spirit avait pris les devants en inscrivant deux points dès leur premier tour au bâton face au lanceur gagnant Luis Ramos.

Un but sur balles à Nick Spera et un simple de Rafael Guerrero jumelés à une erreur de l'inter Ashanti McDonald ont permis aux visiteurs de prendre les devants 2-0.

Voir CAPITALES en C 2 >

AUTRE TEXTE

□ Jay Ward exigeant Page C 3

K.-O. avant le combat

Autre forfait d'Éric Lucas

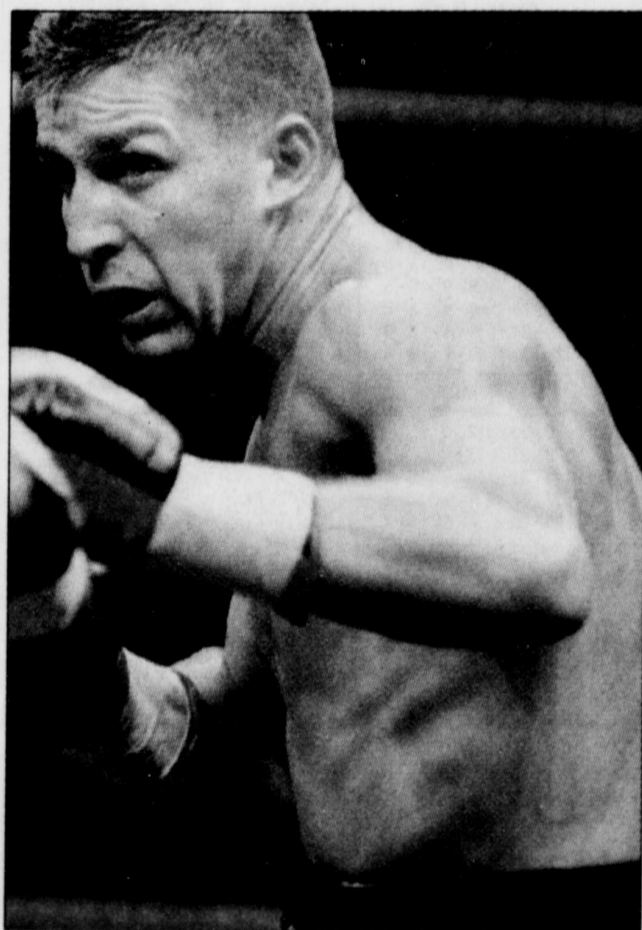
MARC DELBES
Presse canadienne

■ MONTRÉAL — La carrière d'Éric Lucas est-elle compromise? La question se pose puisque le boxeur de Sainte-Julie a été contraint une nouvelle fois de déclarer forfait en vue de son combat très attendu contre Davey Hilton en raison d'une blessure chronique à la main droite.

Il s'agit d'une autre tuile pour le groupe InterBox qui avait beaucoup misé sur ce combat d'envergure prévu le 8 septembre au Centre Molson. On avait été obligé de reporter le combat une première fois en juin pour les mêmes raisons.

« C'est la pire nouvelle que j'ai reçue depuis que je suis associé à InterBox, a précisé Yvon Michel, directeur général d'InterBox. Nous avons déjà

Voir COMBAT en C 2 >



Une blessure chronique menace la carrière d'Éric Lucas.

MEUBLE EN VRAC

OUVERT LE DIMANCHE DE 11H À 17H

1996, 3^e Rue, Saint-Romuald
839-7550

Futon complet
Matelas 10 po
Choix de tissus

299⁹⁵ 399⁹⁵

Pour la rentrée

Pupitre en bois

299⁹⁵ 349⁹⁵

Bureau informatique
blanc seulement

149⁹⁵

Matelas

Nous payons les deux taxes sur tous les matelas et sommiers.

BASEBALL MAJEUR

LIGUE NATIONALE

Dimanche 6 août	Florida (Sanchez 6-8) à St. Louis (Hentgen 10-8), 20h10	Cincinnati à Chicago Cubs, 19h20
Lundi 7 août	Florida à Houston 8	San Diego en Florida, 19h05
Mardi 8 août	Philadelphia 10, Colorado 9	Arizona à Pittsburgh, 19h05
Mardi 8 août	Pittsburgh 1, San Francisco 7	San Francisco à N.Y. Mets, 19h10
Mardi 8 août	N.Y. Mets 5, Arizona 9	Houston à Philadelphia, 19h35
Mardi 8 août	Chicago Cubs 6, San Diego 8	Los Angeles à Atlanta, 19h40
Mardi 8 août	Atlanta 6, St. Louis 4	St. Louis à Milwaukee, 20h05
Mardi 8 août	Milwaukee 9, Los Angeles 6	Colorado à Montréal, 19h05, WB2
Mardi 8 août	Montréal 2, Arizona 5	Houston à Philadelphia, 19h15
Mardi 8 août	San Diego 6, Philadelphia 4	Cincinnati à Chicago Cubs, 19h15
Mardi 8 août	Atlanta 2, Cincinnati 3 (10 manches)	Los Angeles à Atlanta, 19h10
Mardi 8 août	Florida 1, St. Louis 1 (9e manche)	Houston à Philadelphia, 19h35
Mardi 8 août	N.Y. Mets 6, Houston 5 (11 m.)	Los Angeles à Atlanta, 19h40
Mardi 8 août	Pittsburgh 8, Colorado 7	St. Louis à Milwaukee, 20h05
Mardi 8 août	Chicago Cubs 6, Los Angeles 2 (8e)	Colorado à Montréal, 19h05, WB2
Mardi 8 août	Milwaukee 0, San Francisco 3 (8e)	
Mardi 8 août	Montréal (Downs 4-3) en Arizona (B. Anderson 9-4), 22h05, FSAZ	
Mardi 8 août	Atlanta 5, Philadelphia 2-1	
Mardi 8 août	Philadelphia (Deal 2-12), 19h35	
Mardi 8 août	Atlanta (Ashby 7-8) à Cincinnati (Dessens 5-1), 19h35	

CLASSEMENT (saison de 162 matchs)

DIVISION EST										
#-meilleur deuxième	G	P	Moy.	Diff.	Série	Domicile	Étranger	Américaine	10 der.	
ATLANTA	68	44	.607	—	1p	35-17	33-27	11-7	6-4	
*NEW YORK	64	46	.582	3,0	1g	37-18	27-28	9-9	8-2	
FLORIDE	56	55	.505	11,5	5g	32-28	24-27	8-9	7-3	
MONTRÉAL	49	59	.454	17,0	2p	29-27	20-32	7-11	2-8	
PHILADELPHIE	47	63	.427	20,0	1p	23-29	24-34	9-9	3-7	
DIVISION CENTRALE										
#-meilleur deuxième	G	P	Moy.	Diff.	Série	Domicile	Étranger	Américaine	10 der.	
ST. LOUIS	60	50	.545	—	1p	32-22	28-28	7-8	3-7	
CINCINNATI	55	56	.495	5,5	1g	27-29	28-27	7-8	5-5	
CHICAGO	51	59	.464	9,0	1p	30-27	21-32	8-7	5-5	
PITTSBURGH	48	63	.432	12,5	1g	29-29	19-34	6-9	4-6	
MILWAUKEE	47	64	.423	13,5	2g	25-30	22-34	6-9	6-4	
HOUSTON	42	70	.375	19,0	1p	20-32	22-38	6-9	4-6	
DIVISION OUEST										
#-meilleur deuxième	G	P	Moy.	Diff.	Série	Domicile	Étranger	Américaine	10 der.	
SAN FRANCISCO	61	48	.560	—	1g	36-18	25-30	8-7	6-4	
ARIZONA	62	50	.554	—	2g	39-22	23-28	6-9	5-5	
LOS ANGELES	58	52	.527	3,5	2p	27-25	31-27	6-9	5-5	
COLORADO	53	57	.482	8,5	2p	34-20	19-37	6-6	4-6	
SAN DIEGO	53	59	.473	9,5	2g	31-26	22-33	5-10	8-2	

RENDEMENT DES EXPOS

AU BÂTON										
No	Ab	Pc	Cs	Pp	Cc	Bv	Moy			
33-Peter Bergeron	357	63	87	20	3	9	244			
11-Geoff Blum	173	25	48	26	7	0	277			
18-Oriando Cabrera	267	31	65	34	8	2	243			
2-Tomas De La Rosa	34	4	10	3	1	2	294			
27-Vladimir Guerrero	382	66	133	86	26	7	348			
4-Wilton Guerrero	172	18	47	15	1	4	273			
13-Bob Henley	0	0	0	0	0	0	000			
1-Terry Jones	77	19	19	9	2	1	247			
12-Mike Mordecai	127	15	35	13	4	2	276			
19-Fernando Seguinol	59	8	22	11	5	0	373			
9-Lee Stevens	352	52	93	66	21	0	264			
46-Andy Tracy	84	12	18	10	5	1	250			
3-José Vidro	419	74	143	70	16	5	341			
15-Lenny Webster	63	5	11	2	0	0	175			
16-Chris Widger	277	30	66	34	12	1	238			
TOTAUX	3664	524	995	600	125	41	272			
AU MONTICULE										
No	V	D	Vp	Pm	Bb	Rb	Moy			
50-Matt Blank	0	1	0	14	0	5	5	14		
35-Scott Downs	4	3	0	94	54	63	57	17		
51-Scott Forster	0	0	0	12	8	8	9	5,68		
30-Dustin Hermanson	8	4	0	123	73	51	63	5,31		
14-Hideki Irabu	5	0	0	54	24	14	42	7,24		
47-Mike Johnson	5	6	0	72	50	35	49	6,25		
44-Stevie Kline	1	4	13	62	18	20	52	2,60		
57-Yovanny Lara	0	0	0	2	4	8	3	0,35		
43-Felipe Lira	2	1	0	58	30	19	30	4,83		
37-Graeme Lloyd	0	0	0	0	0	0	0,00			
29-Trey Moore	1	0	0	5	0	3	8	0,00		
40-Guillermo Mota	0	1	0	15	17	8	10	9,98		
45-Carl Pavano	8	4	0	97	33	34	54	3,06		
54-Julio Santana	0	2	0	30	17	20	31	4,99		
20-Scott Strickland	3	2	2	27	12	9	29	3,95		
32-Anthony Telford	5	4	1	60	30	21	46	5,10		
35-Mike Thurman	3	0	0	33	24	15	19	6,55		
52-T.J. Tucker	0	0	0	0	0	0	0	2,157		
41-Ligueth Urbina	0	1	8	13	1	6	5	2,205		
23-Javier Vazquez	8	5	0	141	67	39	112	4,26		
TOTAUX	49	28	29	939	538	376	663	5,16		

MEILLEUR 2E

LIGUE NATIONALE										
(Matchs à St. Louis, Los Angeles et San Francisco non compris)										
	G	P	Moy.	Diff.						
NEW YORK	64	46	.582	—						
ARIZONA	62	50	.554	3,0						
LOS ANGELES	58	52	.527	6,0						
FLORIDE	56	55	.505	8,5						
CINCINNATI	55	56	.495	9,5						
COLORADO	53	57	.482	11,0						
SAN DIEGO	53	59	.473	12,0						
CHICAGO	51	59	.464	13,0						
MONTRÉAL	49	59	.454	14,0						
PITTSBURGH	48	63	.432	16,5						
PHILADELPHIE	47	63	.427	17,0						
MILWAUKEE	47	64	.423	17,5						
HOUSTON	42	70	.375	23,0						
LIGUE AMÉRICAINNE										
(Matchs à Kansas City et Anaheim non compris)										
	G	P	Moy.	Diff.						
OAKLAND	61	49	.555	—						
CLEVELAND	58	51	.532	2,5						
BOSTON	56	51	.523	3,5						
TORONTO	59	50	.513	4,5						
ANAHEIM	57	55	.509	5,0						
TEXAS	52	58	.473	9,0						
DETROIT	51	59	.464	10,0						
MINNESOTA	52	62	.456	11,0						
KANSAS CITY	50	60	.455	12,0						
BALTIMORE	49	61	.445	12,0						
TAMPA BAY	47	63	.427	14,0						

LIGUE AMÉRICAINNE										
(Matchs d'hier non compris)										
	Mj	Ab	Pc	Cs	Moy.					
Garciparra Bos.	31	343	70	135	354					
Cdelgado Tor.	113	400	92	146	365					
Erdas Ana.	111	484	86	174	360					
Idroinguez Tor.	91	363	66	126	347					
ElMartinez Sea.	101	367	78	127	346					
MJSweeney KC.	107	421	66	143	340					
Sagui Cle.	101	376	57	128	340					
ARodriguez Sea.	96	365	57	123	337					
Thomas CHW.	109	396	81	133	336					
Stewart Tor.	87	370	65	122	330					
POINTS COMPTÉS — Ardriguez, Sea, 97; Cdelgado, Tor, 97; Damon, KC, 89; Erdas, Ana, 86; BeWilliams, NY, 84; Durham, Chi, 83; Thomas, Chi, 81.										
POINTS PRODUITS — ElMartinez, Sea, 103; BeWilliams, NY, 100; Cdelgado, Tor, 99; JAGambi, Oak, 95; Thomas, Chi, 93; MJSweeney, KC, 92; Mordonez, Chi, 90.										
COUPS SÛRS — Erdas, Ana, 174; Cdelgado, Tor, 146; MJSweeney, KC, 135; BeWilliams, NY, 134; Thomas, Chi, 133.										
BUTS VOLÉS — Damon, KC, 33; DeShields, Bal, 28; Ralomar, Cle, 27; Henderson, Sea, 24; Cairo, TB, 23; Lawton, Min, 23; McLemora, Sea, 23.										
LANCEURS (13 décisions) — PMartinez, Bos, 13-3, 812, 1,42; DWells, Tor, 17-4, 810, 3,85; Baldwin, Chi, 13-4, 765, 4,16; Hudson, Oak, 12-4, 750, 4,74; Moyar, Sea, 11-4, 733, 4,50; Burba, Cle, 10-4, 714, 5,06; Parque, Chi, 9-4, 692, 3,98.										
RETRAITES AU BÂTON — PMartinez, Bos, 195; Mussina, Bal, 145; Colon, Cle, 140; CFintley, Cle, 137; Nomo, Det, 132; DWells, Tor, 128; Burba, Cle, 126.										
VICTOIRES PROTÉGÉES — TJohnson, Det, 32; Koch, Tor, 27; Sasaki, Sea, 26; Weteland, Tex, 26; Irsinghausen, Oak, 25; MRivera, NY, 25; Percival, Ana, 25.										

LIGUE AMÉRICAINNE

Dimanche 6 août	Texas (Rogers 10-9) à Cleveland (Bere 2-0), 19h05	Baltimore à Kansas City, 20h05
Lundi 7 août	Anaheim 2, Cleveland 5	Chicago White Sox à Tampa Bay, 20h15
Mardi 8 août	Seattle 11, N.Y. Yankees 1	Boston au Texas, 20h35
Mardi 8 août	Kansas City 3, Boston 1	Cleveland à Seattle, 22h05
Mardi 8 août	Minnesota 2, Detroit 3	Detroit à Oakland, 22h05
Mardi 8 août	Baltimore 4, Tampa Bay 7	N.Y. Yankees à Anaheim, 22h05
Mardi 8 août	Oakland 0, Chicago White Sox 13	
Lundi 7 août	Toronto 4, Kansas City 3 (9e m.)	Toronto au Minnesota, 19h05
Lundi 7 août	Seattle 8, N.Y. Yankees 5	Cleveland à Seattle, 19h05
Lundi 7 août	Baltimore 4, Detroit 3	Detroit à Oakland, 19h05
Lundi 7 août	Texas 0, Cleveland 2	Chicago White Sox à Tampa Bay, 19h15
Lundi 7 août	Minnesota 4, Tampa Bay 2	Baltimore à Kansas City, 20h05
Lundi 7 août	Boston 1, Anaheim 3 (8e manche)	N.Y. Yankees à Anaheim, 22h05
Mardi 8 août	Toronto (F. Castillo 8-5) à Kansas City (Suzuki 5-6), 20h05, TSN	
Mardi 8 août	Seattle (Pinerio 0-0 et Garcia 3-2) à Chicago White Sox (Garland 2-3) et Barcelo 0-0 ou Berne 1-1), 17h05	
Mardi 8 août	Baltimore (Rapp 6-8) à Detroit (Moeher 7-7), 19h05	

CLASSEMENT (saison de 162 matchs)

DIVISION EST										
#-meilleur deuxième	G	P	Moy.	Diff.	Série	Domicile	Étranger	Nationale	10 der.	
NEW YORK	59	48	.551	—	3p	29-25	30-23	11-6	5-5	
BOSTON	56	51	.523	3,0	2p	28-25	28-26	9-9	5-7	
TORONTO	58	55	.513	4,0	1p	31-26	27-29	9-9	3-7	
BALTIMORE	49	61	.445	11,5	1g	30-23	19-38	7-11	6-4	
TAMPA BAY	47	63	.427	13,5	1p	24-32	23-31	9-9	6-4	
DIVISION CENTRALE										
#-meilleur deuxième	G	P	Moy.	Diff.	Série	Domicile	Étranger	Nationale	10 der.	
CHICAGO	67	43	.609	—	2g	32-20	35-23	12-6	5-5	
CLEVELAND	58	51	.532	8,5	6g	29-24	29-27	13-5	7-3	
DETROIT	51	59	.464	16,0	2p	26-28	25-31	10-8	5-5	
MINNESOTA	52	62	.456	17,0	2g	25-32	27-30	7-11	5-5	
KANSAS CITY	50	60	.455	17,0	2g	25-27	25-33	8-10	3-7	
DIVISION OUEST										
#-meilleur deuxième	G	P	Moy.	Diff.	Série	Domicile	Étranger	Nationale	10 der.	
SEATTLE	65	46	.586	—	3g	37-19	28-27	11-7	7-3	
*OAKLAND	61	49	.555	3,5	2p	31-25	30-24	11-7	6-4	
ANAHEIM	57	55	.509	8,5	5p	34-26	23-29	12-6	3-7	
TEXAS	52	58	.473	12,5	1p	33-25	19-33	7-11	3-7	

LES RETOURNÉS

COMBAT Main droite

Suite de la C 1

investi beaucoup d'énergie et d'argent dans ce combat.

Pour sa part, Lucas ne cache pas une certaine inquiétude face à cette blessure à la main droite qui l'incommodait depuis presque un

EN BREF

Dumas blessé

Utilisé comme voltigeur de gauche à la place de Jason Clark, Michael Dumas a quitté le match en 8^e manche après s'être blessé à l'épaule gauche en plongeant pour tenter de capter un ballon frappé dans le territoire des balles fausses, tout près du monticule des releveurs des visiteurs. Dumas, qui avait croisé le marbre à trois reprises avant d'être retiré de la mêlée, a indiqué après le match qu'il serait en mesure de jouer aujourd'hui à Catskill. FR.

Fracaccio libéré

Le joueur d'avant-champ Dan Fracaccio a été libéré, hier, par les Capitales sans droit de rappel. En 11 matchs avec la troupe de Jay Ward, Fracaccio a conservé une moyenne au bâton de ,227. Les Capitales l'avaient embauché le 14 juillet, mais une blessure au genou gauche a empêché Fracaccio de se faire justice. Pour prendre sa place dans l'alignement, les Capitales ont retiré le nom de Michael Dumas de la liste des blessés. Dumas est tenu à l'écart du jeu depuis le 29 juillet. FR.

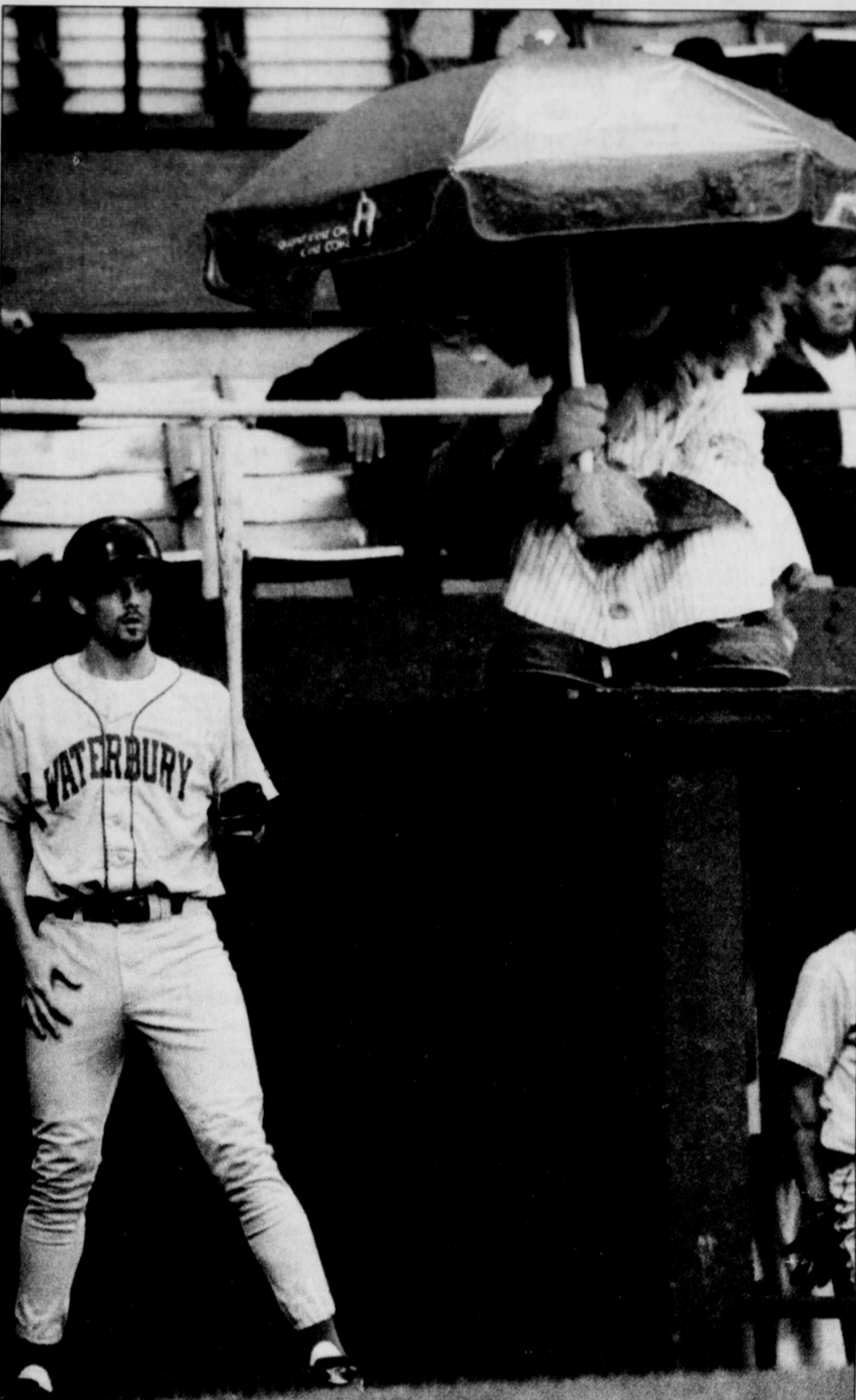
Joueurs honorés

Anton French et Peter Hartmann, deux porte-couleurs des Ambassadors d'Allentown, ont mis la main sur les titres de joueur et lanceur de la semaine dans l'Association de l'Est de la Ligue Northern. French a conservé une moyenne au bâton de ,381 en cinq matchs avec deux circuits et neuf points produits. Quant à Hartmann, il a limité la grosse machine offensive d'Albany à un maigre coup sûr en sept manches, en plus d'enregistrer dix retraits au bâton, dans une victoire de 3-0 des Ambassadors. FR.

Jason Herrick
chez les Dodgers

Le voltigeur Jason Herrick, du Spirit, a été mis sous contrat par les Dodgers de Los Angeles qui devraient l'assigner à Vero Beach (calibre A), dans la Ligue de la Floride. Herrick a conservé une moyenne de ,303 en 57 matchs avec le Spirit cette saison. Il est le deuxième joueur de Waterbury à parer un contrat avec un club des ligues majeures au cours des derniers jours, l'excellent lanceur Mike Bertotti s'étant entendu récemment avec les Yankees. Bertotti défend maintenant les couleurs des Clippers de Columbus dans la Ligue Internationale (AAA). FR.

Ward voulait les sept matchs



Malgré la bruine qui tombait sur le Stade municipal hier soir, Capi ne voulait pour rien au monde manquer la sixième victoire en sept matchs des Capitales.

■ Exigeant, le gérant Jay Ward s'est empressé de souligner que ses protégés auraient du afficher un dossier parfait lors de leur séjour à domicile qui a pris fin, hier soir, avec un gain de 8-2 sur le Spirit de Waterbury. À son avis, les Capitales n'auraient pas du échapper le premier match du programme double, samedi contre Waterbury, ce qui aurait permis à Québec de balayer les deux séries plutôt que de se « contenter » d'un dossier de six gains contre un seul échec.

« Nous n'avons aucune raison de perdre ce match parce que la défensive du Spirit nous avait ouvert toutes grandes les portes en multipliant les erreurs », a commenté Jay Ward en revenant sur le rendement des siens au cours de la dernière semaine.

Hier, le gérant des Capitales s'est estimé chanceux que ses protégés l'aient emporté même si le pointage de 8-2 indiquait plutôt le contraire. « Nous n'avons pas disputé un gros match. Encore une fois, nous n'avons pas été en mesure d'accomplir une foule de petites choses qui auraient pu venir nous hanter si nous avions été confrontés à un adversaire plus coriace. »

Avant que Hearn ne scelle l'issue de la rencontre en 5e manche avec un circuit de trois points, les Capitales avaient encore trouvé le moyen de laisser moisir un coureur au troisième coussin avec un seul retrait à leur premier tour au bâton. « Heureusement que la pluie prévue aux environs de 20h30 n'est pas tombée parce que nous n'aurions peut-être pas eu le temps nécessaire pour revenir de nouveau de l'arrière. En première manche, nous avons également fait cadeau d'un point au Spirit quand Ryan Kane a intercepté un relais en provenance du champ extérieur, nous privant d'une chance de retirer l'adversaire au marbre », a commenté Ward.

SUR LES SENTIERS

Malgré les victoires compilées au cours de la dernière semaine, le gérant des Capitales n'en revient pas du nombre élevé de coureurs en position de marquer abandonné par ses hommes sur les sentiers. « Nous en avons discuté avec les joueurs avant le match. Les gars semblent anxieux au point où ils s'élancent sur de mauvais tirs. Et les lanceurs adverses tirent profit de cette situation quand les frappeurs ne sont pas assez sélectifs. J'ai rappelé aux gars qu'ils devaient absolument s'élaner sur des tirs dans la zone des prises dans ce genre de situation », a commenté Ward.

Le dernier mot revient à Luis Ramos qui a s'est fort bien ressaisi après avoir concédé deux points aux visiteurs dès le départ. « En première manche, mes tirs n'atteignaient pas la cible. Je me suis ajusté par la suite parce que les frappeurs du Spirit raffolent des balles rapides, mon arme principale. Je leur ai servi quelques glissantes, un tir que j'utilisais pour la deuxième fois seulement, pour les tenir hors d'équilibre », a conclu le lanceur qui a eu 23 ans jeudi dernier.



François Ratté

FRatte@lesoleil.com

Un duo intimidant
Johnson et Schilling: deux
lanceurs de 300 retraits avec
les Diamondbacks

RICHARD MILO
Presse canadienne

PHOENIX — Depuis l'invention du baseball par Abner Doubleday, il est arrivé rarement que deux lanceurs de 300 retraits au bâton en une saison fassent partie de la même équipe.

« Je ne me souviens d'aucune équipe ayant eu avec elle deux lanceurs de 300 retraits au bâton au cours de la même saison », a noté Felipe Alou quand on lui a demandé si une équipe avait déjà compté, comme les Diamondbacks, sur les services de deux lanceurs comme Randy Johnson et Curt Schilling.

« À ma connaissance, jamais deux lanceurs aussi puissants et intimidants se sont retrouvés dans la même rotation, a-t-il indiqué. Il y a déjà eu des gagnants de 20 victoires dans la même équipe au cours de la même année. Les Orioles de Baltimore, par exemple, avaient eu quatre gagnants de 20 victoires — Mike Cuellar, Dave McNally, Jim Palmer et Pat Dobson.

PLUS D'UNE FOIS

« Et ce qui est encore plus impressionnant, a-t-il ajouté, c'est que Johnson et Schilling ont réussi 300 retraits au bâton en une saison à plus d'une reprise. »

Schilling effectuait hier son troisième départ avec les Diamondbacks depuis qu'il a été obtenu des Phillies de Philadelphie le 26 juillet. Le lanceur droitier de 33 ans a remporté la victoire à ses deux premiers départs, n'ayant alloué que 12 coups sûrs et un point en 17 manches. Il a réalisé un jeu blanc contre les Braves d'Atlanta à son dernier départ dans un duel contre Greg Maddux.

« Il n'y a que l'argent qui peut réunir deux lanceurs comme Johnson

et Schilling, a noté Alou. Il n'y a probablement eu que le duo Sandy Koufax-Don Drysdale (des Dodgers) pour s'en approcher. »

Johnson et Schilling ont enregistré 300 retraits au bâton deux fois chacun. Schilling a réussi l'exploit avec les Phillies en 1997 (319) et 1998 (300). Quant à Johnson, il a atteint ce sommet avec les Mariners de Seattle en 1993 (308) et la saison dernière (364) en remportant le Cy Young pour la deuxième fois de sa carrière.

L'an passé, Schilling a raté les deux derniers mois de la saison en raison d'une blessure à l'épaule droite, mais il a tout de même été le meneur des Phillies pour le nombre de retraits au bâton (152) en présentant une fiche de 15-6.

NOTES: Toujours incapable de lancer, Hideki Irabu rendra visite, demain, au docteur James Andrews à Birmingham en Alabama. Sa saison pourrait bien être terminée. Au cours du week-end, Irabu a essayé de lancer lors du séjour des Expos à Houston. Il a arrêté à cause de la douleur après avoir effectué quelques tirs... Orlando Cabrera est presque prêt à revenir au jeu. Il est suffisamment rétabli pour prendre des élan d'exercice dans la cage des frappeurs. Il devrait bientôt entreprendre sa période de remise en forme avec les Lynx d'Ottawa... Scott Downs (4-3) effectuera son premier départ avec les Expos, ce soir, lors du deuxième match contre les Diamondbacks. Il sera opposé au gaucher Brian Anderson (9-4)... L'an passé, les Expos ont présenté une fiche de 3-6 contre les Diamondbacks. Ils ont subi quatre défaites en six matchs au Bank One Ballpark de Phoenix.

DIAMONDBACKS 5 / EXPOS 2

Le calvaire continue

PHOENIX (PC) — Les Expos ont trouvé une nouvelle façon de perdre. Malgré une bonne sortie de Trey Moore, ils se sont inclinés par 5-2 contre les Diamondbacks de l'Arizona pour subir une 11e défaite à leurs 13 derniers matchs.

Moore (1-1) a concédé cinq points mais un seul mérité! En cinq manches et deux tiers, il a alloué huit coups sûrs et enregistré deux retraits au bâton mais les deux retraits étaient de trop...

Les deux fois, Steve Finley était le frappeur et même s'il a été retiré deux fois au bâton, il a tout de même atteint le premier but.

La première fois, Chris Widger a commis sa huitième erreur de la saison en relayant hors cible au premier but quand Finley s'est élané sur un tir dans la poussière. Le retrait aurait mis fin à la première manche.

La deuxième fois, Widger a été débité d'une balle passée quand Finley a fendu l'air sur un lancer un peu haut. Il était le premier frappeur de la sixième manche.

MATCH COMPLET

Les Diamondbacks ont inscrit deux points à la première et trois à la sixième pour permettre à Curt Schilling (9-6) de remporter sa troisième victoire en autant de départs avec sa nouvelle équipe. Il a réalisé un match complet de deux points et neuf coups sûrs.

Schilling a concédé sept coups sûrs lors des quatre premières manches mais il a été bien appuyé à la défense. Il a aussi aidé sa cause en captant un dur roulant de Peter Bergeron avec deux coureurs en position de marquer.

Les Expos ont laissé quatre coureurs sur les buts lors des trois premières manches mais à la quatrième, ils ont finalement capitalisé grâce à quatre coups sûrs et une glissade agressive de Lee Stevens, qui a permis à la manche de se poursuivre en brisant un double-jeu.

Moore a contribué à l'attaque avec un simple au champ intérieur, un coup en flèche qui a atteint Schilling à la jambe droite. Avec les buts remplis, Bergeron a suivi avec un simple de deux points pour créer l'égalité 2-2.

Les Diamondbacks ont donné une

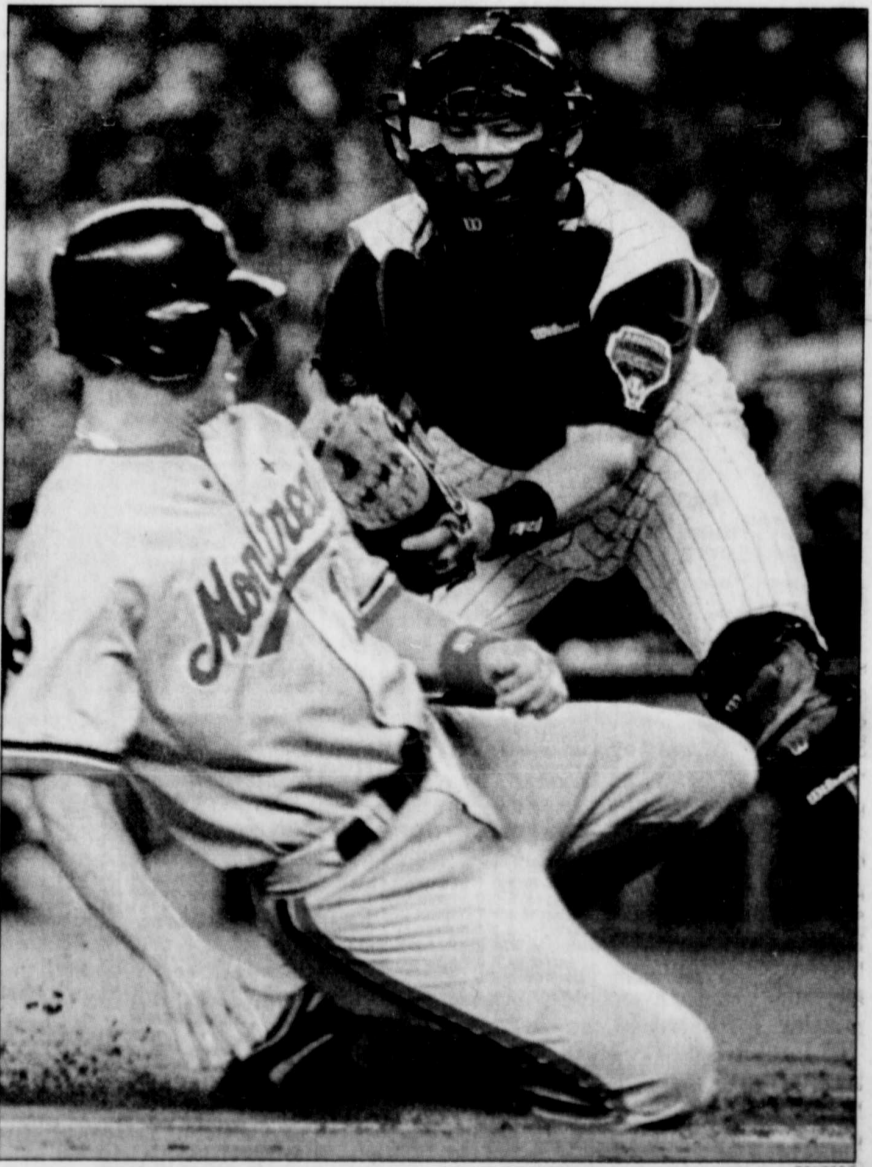
avance de deux points à Schilling dès la première.

La manche semblait terminée quand Steve Finley s'est élané sur une troisième prise avec deux coureurs sur les buts. Mais la balle a touché au sol et Widger devait relayer au premier but pour compléter le retrait. Son relais imprécis a échappé à Lee Stevens et Jay Bell a marqué du deuxième but sur le

jeu. Greg Colbrunn a ensuite réussi un simple d'un point.

À la sixième, Finley a encore été retiré au bâton sur une rapide mais il s'est encore rendu au premier but parce que Widger n'a pu saisir la balle.

Moore n'a pas terminé la manche. Damian Miller a frappé un double d'un point, puis Danny Bautista et Tony Womack ont réussi des simples d'un point.



Geoff Blum, des Expos, s'est fait retirer par le receveur des Diamondbacks, Damian Miller, alors qu'il tentait d'atteindre le marbre au cours de la deuxième manche du match d'hier soir à Phoenix.

STATISTIQUES

LIGUE NORTHERN

Table with columns for team names, games played, wins, losses, and ties. Includes teams like Albany-Colonie, DuSable, etc.

HOUSTON 5

Table with columns for team names, games played, wins, losses, and ties. Includes teams like DuSable, Albany-Colonie, etc.

BASEBALL MAJEUR

Table listing MLB players and their statistics, including names like Vladimir Guerrero, Randy Johnson, etc.

LES JOUEURS DE LA SEMAINE

Table listing weekly MLB players and their statistics, including names like Vladimir Guerrero, Randy Johnson, etc.

BASEBALL JUNIOR

Table listing statistics for various baseball leagues, including G, P, Moy, Diff, etc.

BASEBALL MIDGET

Table listing statistics for midget baseball leagues, including G, P, Moy, Diff, etc.

BASEBALL SÉLECT

Table listing statistics for select baseball leagues, including G, P, Moy, Diff, etc.

BASEBALL SENIOR

Table listing statistics for senior baseball leagues, including G, P, Moy, Diff, etc.

BASEBALL MINEUR

Table listing statistics for minor baseball leagues, including G, P, Moy, Diff, etc.

SOMMAIRES DE BASEBALL

Summary table for baseball games, listing team names, scores, and game details.

PROFESSIONNEL

Table listing professional baseball players and their statistics.

RENDREMENT DES BLEUE JUS DE TORONTO

Table listing statistics for Toronto Blue Jays players.

RENDREMENT DES BLEUE JUS DE TORONTO

Table listing statistics for Toronto Blue Jays players.

RENDREMENT DES BLEUE JUS DE TORONTO

Table listing statistics for Toronto Blue Jays players.

RENDREMENT DES BLEUE JUS DE TORONTO

Table listing statistics for Toronto Blue Jays players.

RENDREMENT DES BLEUE JUS DE TORONTO

Table listing statistics for Toronto Blue Jays players.

RENDREMENT DES BLEUE JUS DE TORONTO

Table listing statistics for Toronto Blue Jays players.

RENDREMENT DES BLEUE JUS DE TORONTO

Table listing statistics for Toronto Blue Jays players.

RENDREMENT DES BLEUE JUS DE TORONTO

Table listing statistics for Toronto Blue Jays players.

RENDREMENT DES BLEUE JUS DE TORONTO

Table listing statistics for Toronto Blue Jays players.

RENDREMENT DES BLEUE JUS DE TORONTO

Table listing statistics for Toronto Blue Jays players.

RENDREMENT DES BLEUE JUS DE TORONTO

Table listing statistics for Toronto Blue Jays players.

RENDREMENT DES BLEUE JUS DE TORONTO

Table listing statistics for Toronto Blue Jays players.

RENDREMENT DES BLEUE JUS DE TORONTO

Table listing statistics for Toronto Blue Jays players.

RENDREMENT DES BLEUE JUS DE TORONTO

Table listing statistics for Toronto Blue Jays players.

RENDREMENT DES BLEUE JUS DE TORONTO

Table listing statistics for Toronto Blue Jays players.

RENDREMENT DES BLEUE JUS DE TORONTO

Table listing statistics for Toronto Blue Jays players.

RENDREMENT DES BLEUE JUS DE TORONTO

Table listing statistics for Toronto Blue Jays players.

RENDREMENT DES BLEUE JUS DE TORONTO

Table listing statistics for Toronto Blue Jays players.

RENDREMENT DES BLEUE JUS DE TORONTO

Table listing statistics for Toronto Blue Jays players.

RENDREMENT DES BLEUE JUS DE TORONTO

Table listing statistics for Toronto Blue Jays players.

RENDREMENT DES BLEUE JUS DE TORONTO

Table listing statistics for Toronto Blue Jays players.

RENDREMENT DES BLEUE JUS DE TORONTO

Table listing statistics for Toronto Blue Jays players.

RENDREMENT DES BLEUE JUS DE TORONTO

Table listing statistics for Toronto Blue Jays players.

RENDREMENT DES BLEUE JUS DE TORONTO

Table listing statistics for Toronto Blue Jays players.

RENDREMENT DES BLEUE JUS DE TORONTO

Table listing statistics for Toronto Blue Jays players.

RENDREMENT DES BLEUE JUS DE TORONTO

Table listing statistics for Toronto Blue Jays players.

RENDREMENT DES BLEUE JUS DE TORONTO

Table listing statistics for Toronto Blue Jays players.

RENDREMENT DES BLEUE JUS DE TORONTO

Table listing statistics for Toronto Blue Jays players.

RENDREMENT DES BLEUE JUS DE TORONTO

Table listing statistics for Toronto Blue Jays players.

RENDREMENT DES BLEUE JUS DE TORONTO

Table listing statistics for Toronto Blue Jays players.

RENDREMENT DES BLEUE JUS DE TORONTO

Table listing statistics for Toronto Blue Jays players.

RENDREMENT DES BLEUE JUS DE TORONTO

Table listing statistics for Toronto Blue Jays players.

RENDREMENT DES BLEUE JUS DE TORONTO

Table listing statistics for Toronto Blue Jays players.

RENDREMENT DES BLEUE JUS DE TORONTO

Table listing statistics for Toronto Blue Jays players.

Au bon moment

Neuf fois deuxième, Kane a enfin une victoire

■ (PC) — La première victoire de la Canadienne Lorie Kane au sein de la LPGA ne pouvait survenir à un meilleur moment.

L'athlète de Charlottetown sera sûrement heureuse et soulagée d'avoir enfin inscrit une victoire après avoir terminé neuf fois à la deuxième place d'un tournoi.

BON PRESENTIMENT

« J'ai un bon pressentiment de voir une Canadienne gagner cette semaine (à la classique du Maurier). Qui sait? Cela pourrait être moi », a déclaré Kane quelques instants après avoir remporté la classique Michelob Light, dimanche.

Les attentes seront grandes envers Kane qui pourrait devenir la golfeuse du pays à remporter l'étape cana-

dienne du Grand Chelem de la LPGA Kane est d'ailleurs habituée à ce genre de pression depuis ses quatre deuxièmes places en 1997.

Toutefois, la classique du Maurier est un tournoi difficile pour les Canadiennes car les feux de la rampe sont tournés vers elles.

« C'est difficile de disputer un tournoi au pays », a reconnu Kane.

Mike Weir l'avait compris en 1999. Une semaine après avoir enlevé les honneurs du tournoi Air Canada à Vancouver, il avait éprouvé bien des difficultés lors de l'Omnium canadien disputé à Oakville. Alors le momentum? Alors l'avantage de jouer sur le sol natal?

Selon Weir, Kane pourra maintenant s'envoler vers de nouveaux sommets.

« J'ai toujours pensé qu'elle avait un des beaux élans du circuit, a-t-il soutenu.

« C'est peut-être une percée pour elle. Kane pourra remporter plusieurs autres tournois. Elle est assez talentueuse pour y parvenir. »

La classique du Maurier, qui s'amorcera jeudi au club Royal Ottawa d'Aylmer, est le dernier tournoi du Grand Chelem.

Kane, qui s'est hissée au 10^e rang des boursières, se mesurera aux plus grandes golfeuses profession-

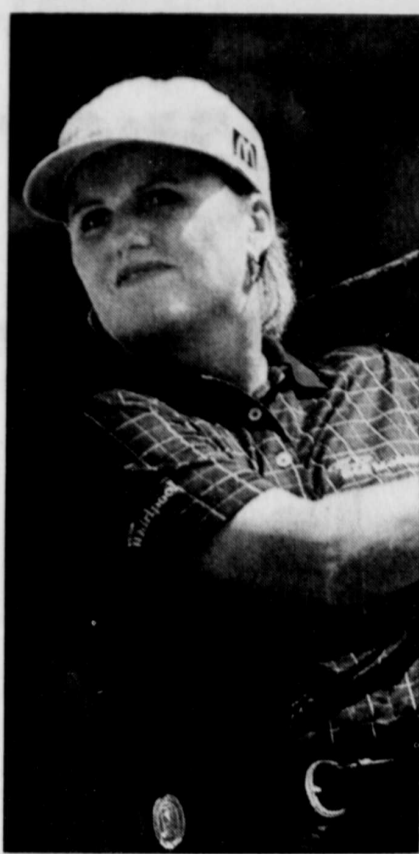
nelles dont la gagnante de l'an dernier, Karrie Webb.

Elle dit s'être inspirée d'un commentaire de Mark Messier, des Rangers de New York, pour modifier ses sentiments envers la victoire.

« J'ai vu une entrevue de Mark lorsqu'il est retourné avec les Rangers. Selon lui, être un gagnant est une question d'attitude, a raconté Kane. Je suis une fan de Mark Messier. Je me suis dit « je viens ici pour gagner ». J'ai utilisé ses paroles pour me motiver.

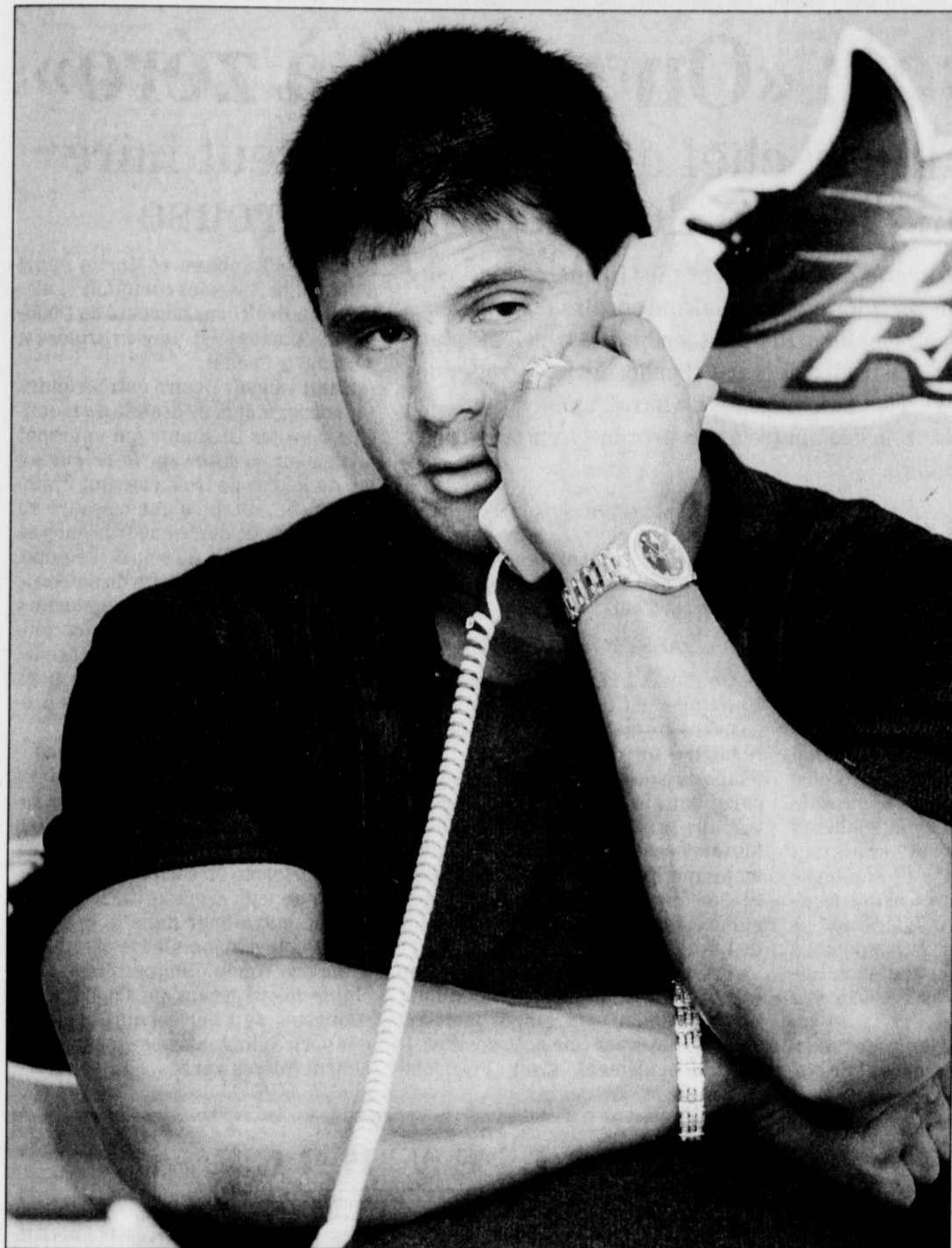
« Cette entrevue m'a fait réaliser ce que je savais déjà: je pouvais gagner et aujourd'hui (dimanche), je l'ai fait. »

« J'ai toujours pensé qu'elle avait un des beaux élans du circuit » — Mike Weir



Lorie Kane

Canseco chez les Yankees



Les Yankees ont obtenu Jose Canseco, hier, le réclamant au ballottage des Devil Rays. Ils ajoutent ainsi un autre frappeur de puissance à leur formation. Le joueur de 36 ans présente une moyenne de .257 avec neuf circuits et 30 points produits en 61 matchs cette saison. Il a raté 46 matchs avec une entorse au talon gauche. Canseco totalise 440 circuits — plus que tout autre joueur obtenu par les Yankees — et il occupe le 24^e rang dans la liste de tous les temps. Il sera principalement utilisé comme frappeur désigné. Il est admissible à l'autonomie à la fin de la saison.

LAKERS

West démissionne

LOS ANGELES (AFP) — Jerry West, vice-président du club de basket-ball des Lakers de Los Angeles, a présenté hier sa démission, mettant ainsi fin à 40 ans de collaboration dans l'un des plus prestigieux clubs de NBA, en tant que joueur, entraîneur puis vice-président.

KUPCHAK EN RELÈVE

West, 62 ans, sera remplacé par l'actuel directeur général Mitch Kupchak, mais pourrait toutefois conserver un rôle chez les Lakers en tant que conseiller.

Le journal *The Long Beach Press-Telegram* avait révélé le mois dernier qu'il souffrait d'une arythmie cardiaque causée par son hypertension.

Considéré comme le meilleur dirigeant de NBA, West avait déjà évoqué sa volonté de démissionner en 1997-98, mais un contrat de quatre ans de 14 millions de dollars l'avait convaincu de rester.

West a réussi à attirer chez les Lakers des éléments aussi précieux que Kobe Bryant, Shaquille O'Neal ou l'entraîneur Phil Jackson. Depuis qu'il est arrivé aux commandes, en 1982, les Lakers ont remporté quatre titres et disputé huit finales.

Suzanne Gagnon première de l'ultra-marathon de Jonquière

Suzanne Gagnon a remporté, samedi, la course Michel Voyer, un ultra-marathon de 12 heures qui se tenait à Jonquière. L'athlète de Sainte-Foy a parcouru 120,1 km pour terminer bonne première toutes catégories.

Il s'agit de la troisième meilleure performance de l'histoire canadienne pour un 12 heures. Il est à noter que les meilleures distances sont habituellement réalisées sur piste, et non sur un parcours naturel comme la boucle de 1,6 km qui a servi au Saguenay.

Gagnon, qui approche la quarantaine, a devancé ses 56 poursuivants qui comptaient environ une dizaine de femmes. Elle était suivie de Michel Rondeau (115,8 km), Bruno Ouellet (114,9

km), Luc Gagnon (111,7 km) et Michel Voyer (109,3 km). La seule autre femme à franchir la barrière des 100 km fut Ghislaine Beaulieu, qui a couru 106,1 km. Reynald Drolet (101,1 km) a pour sa part été le septième et dernier coureur à filer sur plus d'une centaine de kilomètres.

« Une course comme ça, c'est une journée de vie en condensé, a affirmé la championne au bout du fil. L'important est de se fixer des objectifs réalisables. Il y a des hauts et des bas, mais le tout se passe essentiellement avec soi-même. » La course de Jonquière est actuellement la seule du genre dans la province. Dans les années antérieures, St-Donat présentait un 100 km, mais l'édition 2000 a été annulée. O.B.

CLASSIQUE DU MAURIER

Forte pression Tous les regards tournés vers Kane

MARTIN COMTOIS

Le Droit

■ Lorie Kane est considérée plus que jamais l'une des favorites pour remporter la Classique du Maurier, dernier de quatre tournois du grand chelem de la LPGA.

La pression sera toutefois très forte sur elle, a reconnu une autre professionnelle canadienne, Dawn Coe-Jones.

Sa collègue Gail Graham a rappelé que Kane sera sollicitée de toutes parts durant les six prochains jours, autant par les médias que par les joueuses et spectateurs qui voudront la féliciter.

À preuve, une première journée de fou l'attend aujourd'hui. Kane doit participer à une clinique de golf en après-midi en plus de disputer une ronde d'entraînement. À cela viendra s'ajouter une série d'entrevues.

« Ça sera une semaine difficile pour elle, a soutenu Graham. Étant une Canadienne, les gens vont s'attendre à beaucoup de sa part durant la Classique, surtout qu'elle vient de gagner son premier tournoi. »

Pour les organisateurs, la victoire de Lorie Kane a été vue comme un bon coup de pouce pour mousser encore plus la vente de billets.

« On aurait aimé quelque retarder sa victoire d'une fin de semaine... Mais on ne s'en plaindra pas trop fort, a dit le coprésident de la Classique du Maurier, Jim Smellie. Elle vient de créer un engouement supplémentaire pour notre tournoi. »

LES JOUEUSES ARRIVENT

Après des semaines et des mois de préparation intensive, la Classique du Maurier a finalement pris vie, hier matin, au club Royal Ottawa. Un pro-am jumelant une professionnelle avec des amateurs a marqué la première journée d'activités sur le parcours de golf du chemin Aylmer.

Quelques-unes des joueuses de la LPGA se sont montrées le bout du nez, principalement celles qui n'avaient pas réussi à se qualifier pour les deux dernières rondes du tournoi Michelob Light tenu en fin de semaine dernière au Missouri.

Les grands noms que sont les Karrie Webb, Lorie Kane, Annika Sorenstam et Julie Inkster, mettront plutôt les pieds sur le terrain centenaire aujourd'hui. « Elles ont eu des problèmes de vols d'avion à Chicago », a expliqué le coprésident de la Classique du Maurier, Jim Smellie.

La plupart de ces dames voudront sûrement profiter de la ronde d'entraînement qui va s'offrir à elles aujourd'hui avant de s'attaquer jeudi au dernier tournoi du grand chelem.

PAS UNE PARTIE DE PLAISIR

Celles qui ont eu la chance hier de frapper des balles sur les allées et verts du Royal Ottawa étaient unanimes. Ce ne sera pas une partie plaisir de disputer quatre rondes sur ce tracé de 6403 verges.

« Le foin est très long. Les verts sont très rapides. Et si la pluie se met de la partie, certaines vont trouver le temps très long sur les allées », a prédit Mary-Lee Cobick, la seule golfeuse québécoise en lice.

Ce qui aidera au spectacle, a fait remarquer Jim Smellie, c'est la bourse globale de 1,2 million \$US. La gagnante empochera 180 000 \$ à elle seule.

BALLE-RAPIDE

Portneuf bat Saskatchewan 2

Dans cette deuxième journée du Championnat canadien midget de balle-rapide, le Fastball de Portneuf a sorti ses gros canons pour remporter le match l'opposant à l'équipe Saskatchewan 2 par la marque de 12-7. L'équipe, qui représente le Québec à ce championnat national, porte ainsi sa fiche à 2-1, au tournoi tenu en Nouvelle-Écosse.

Après avoir éprouvé des difficultés à l'offensive la veille, les hommes de François Paquet ont cogné fort, hier, face aux artilleurs saskatchewanais. Olivier Dusault a mené l'attaque avec quatre points produits sur deux coups sûrs, dont une longue balle. Jean-François Cormier a pour sa part frappé quatre coups sûrs, Jean-Pierre Savard trois, et Marco Morasse deux, qui a en plus obtenu deux points produits.

La formation québécoise affrontera l'Île-du-Prince-Édouard, demain. Le Championnat consiste en un tournoi à la ronde composé de 16 équipes divisées en deux poules. Avec les deux rencontres disputées dimanche, Portneuf devra disputer sept matchs jusqu'à jeudi, pour espérer se classer pour la ronde éliminatoire. O.B.

EN BREF

Traverse: l'arbitre a tranché

Patrick Traverse est sous contrat chez les Mighty Ducks de Anaheim en vue de la prochaine saison, à la suite de la décision de l'arbitre dans son cas. Les détails de la décision, rendue publique hier, n'ont pas été immédiatement dévoilés. Les Ducks ont fait l'acquisition du défenseur âgé de 26 ans en juin des Sénateurs d'Ottawa. Traverse a inscrit six buts, en plus d'amasser 17 passes, en 66 matchs la saison dernière. (AP)

Owens: contrat prolongé

Le joueur de champ intérieur Eric Owens et les Padres de San Diego ont conclu, hier, une nouvelle entente qui se terminera à la fin de la saison 2002. Owen, âgé de 29 ans, frappe cette saison dans une moyenne de .315, en plus de montrer à sa fiche cinq circuits, 39 points produits et 21 buts volés. (AP)

Les Angels congédié Ken Hill

Les Angels d'Anaheim ont congédié hier le lanceur droitier Ken Hill qui évoluait la dernière année de son contrat de trois ans de 16,05 millions \$. Agé de 34 ans, Hill en arrachait depuis le début de la saison comme en font foi sa fiche de 5-7 et sa m.p.m. de 6,52. Les Angels devront toutefois lui verser le solde de son salaire de 5,6 millions \$. Le gaucher Jarrod Washburn remplacera Hill au sein de la rotation des partants des Angels. (AP)

Carlie Dejoie est à l'honneur

Carlie Dejoie, de l'équipe féminine des moins de 15 ans du FC Laurentides, a été nommée la joueuse de la semaine dans la Ligue de soccer élite du Québec. Jeudi dernier au cégep Montmorency, Dejoie a marqué deux buts dans une victoire de 4-3 sur les Conquérants de Laval, dont le but vainqueur avec moins d'une minute à faire à la rencontre. Les performances de Giancarlo Di Sano, de l'équipe U-14 masculin du National de Rivière-des-Prairies, qui a marqué trois buts, dont celui de la victoire, dans un gain de 5-1 face à l'équipe « Blue » des Lakers du Lac-Saint-Louis ont également été considérées. (PC)

Newsome: saison terminée

Les Alouettes de Montréal ont perdu les services du second Myron Newsome pour le reste de la saison. Newsome a subi une déchirure ligamentaire au genou gauche au cours du match contre les Roughriders de la Saskatchewan, la semaine dernière, et il devra se soumettre à un long processus de récupération d'au moins quatre mois. (PC)

Welch plaide non coupable

Tom Welch, ancien président du comité de candidature de Salt Lake City à l'organisation des Jeux olympiques d'hiver 2002, et son ancien vice-président Dave Johnson, accusés de corruption, ont plaidé non coupables devant la cour fédérale de l'Utah. « Nous avons l'intention de nous défendre avec la même force que celle qui nous avait permis d'amener les Jeux dans notre ville adorée », a déclaré Tom Welch après une audience de 20 minutes. (AFP)

QUARTS DE FINALE DE LA LBÉQ

Baron joue la carte de la prudence

FRANÇOIS RATTÉ
Le Soleil

Les séries éliminatoires de la Ligue de baseball élite du Québec débutent aujourd'hui avec la présentation des premières rencontres des quatre séries quart-de-finale de 7 mettant aux prises les huit meilleurs clubs de catégorie junior de la province. En soirée, les Alouettes de Charlesbourg (37-13) recevront les Ducs de Longueuil (21-29) au parc Henri-Casault tandis que les Diamants de Québec (34-16) croiseront le fer avec les Associés de Laval (30-20) au Stade municipal.

FACE À SAINDON

À ses premiers pas dans les séries à la barre des Alouettes, Patrick Baron se mesurera à son copain Sylvain Saindon qu'il a secondé dans le passé à Québec. «Ce ne sera pas spécial, mais différent parce que les deux gérants sauront un peu à quoi s'attendre de la part de l'autre entraîneur du côté stratégique, confie Baron. Le défi sera toutefois le même. Pour l'emporter, il faudra faire la job comme on l'a fait en saison régulière.»

Des huit clubs qui participent aux séries d'après-saison, les adversaires des Alouettes sont les seuls à ne pas avoir conservé une moyenne de .500 en saison régulière. «Il faudra éviter de prendre les Ducs à la légère. L'aspect épineux de l'affaire, c'est que tout le monde répète depuis un semaine que nous n'aurons pas beaucoup d'opposition en première ronde.

Pourtant, les Ducs ont remporté 17 de leurs 30 derniers matchs, une moyenne qui se compare avantageusement à celle des autres clubs dans les séries», souligne Baron en jouant la carte de la prudence. Les Ducs ont toutefois encaissé un dur coup il y a deux semaines quand ils ont perdu les services de l'arrêt-court Éric Tremblay, le meilleur frappeur de la LBÉQ, victime d'un accident de travail qui lui a coûté un œil.

Chez les Alouettes, les célébrations faisant suite à la conquête du championnat de la saison régulière ont été de courte durée. Baron avait accordé un congé de trois jours à ses protégés, mais le repos a pris fin après

seulement 48 heures, les joueurs ayant tellement hâte de retourner sur le terrain afin d'entreprendre leur préparation en fonction des séries. «Nous avons remporté le championnat de la saison en jouant du baseball typique des séries. Il s'agit maintenant d'utiliser la même recette gagnante à compter d'aujourd'hui.»

Impliqué dans une course à finir avec Québec, Baron ne craint pas que ses protégés aient gaspillé trop d'énergie au cours des deux derniers mois. «Tous les membres de l'organisation visent un sixième titre. Nous avons couru dans l'ombre des meneurs pendant la saison, ce qui est moins essouffant que de courir au soleil», d'imager le gérant des Alouettes qui remettra la balle à Guy Roy, aujourd'hui. Suspendu, Simon Légaré ratera le premier duel.

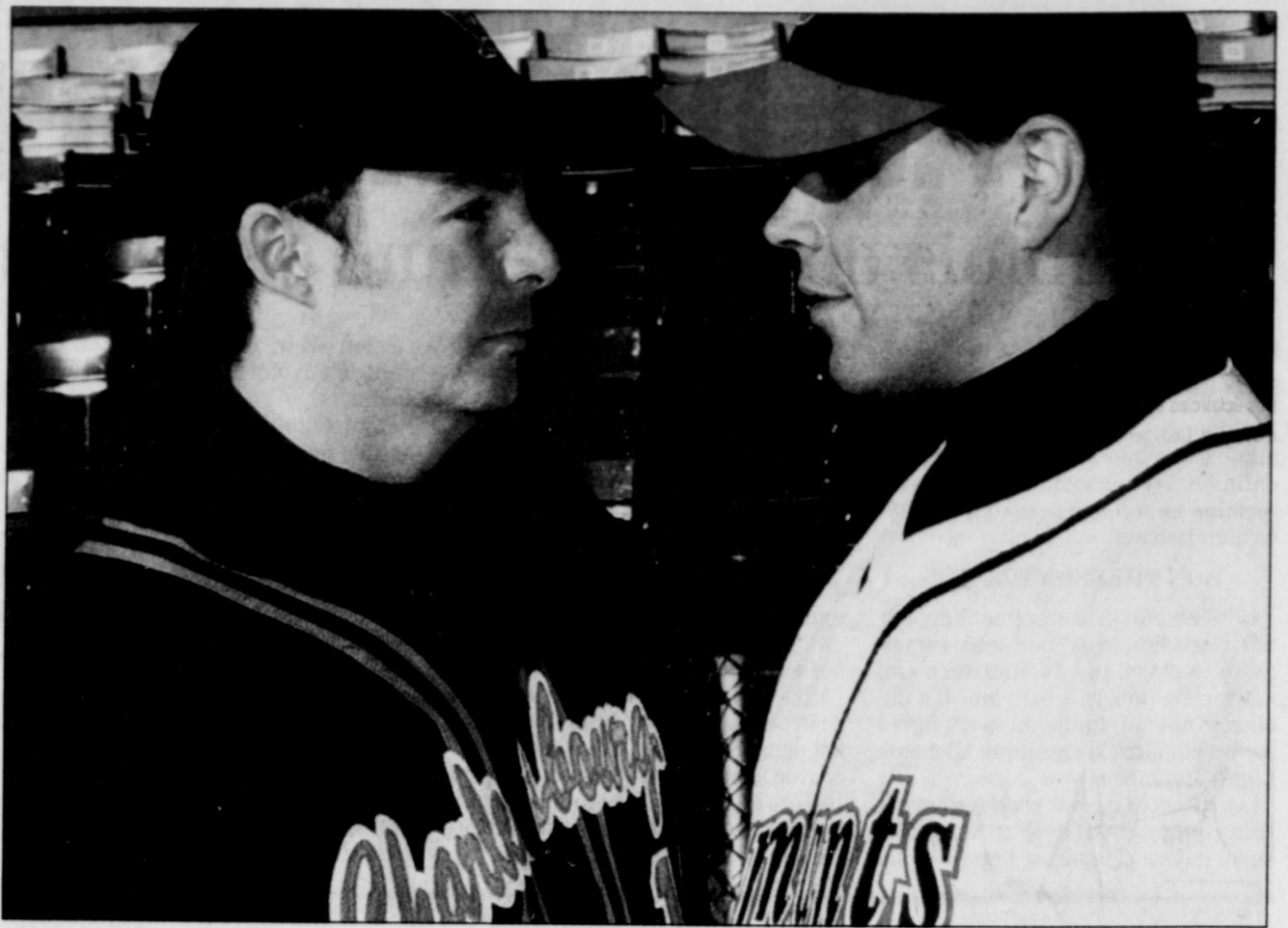
JOUEURS DU MOIS

Les amateurs qui assisteront à la série entre les Alouettes et les Ducs auront l'occasion de voir à l'oeuvre les trois athlètes méritoires de la LBÉQ en juillet. Guy Roy et Michel Simard, de Charlesbourg, ont reçu conjointement le titre de lanceurs du mois tandis que la ronflante moyenne au bâton (.509) de Nicolas Matte, de Longueuil, lui a permis de mettre la main sur le titre offensif.

Les deux droitiers des Alouettes ont remporté chacun six gains en juillet, Simard sauvegardant également deux victoires. Roy a conservé une moyenne de points mérités de 1,20 en 40 manches, comparativement à 1,33 (21 manches) pour Simard. Roy a enregistré 35 retraits sur trois prises en juillet, deux de plus que son coéquipier. Quant à Matte, il a fait marquer 27 points, à l'aide notamment de quatre doubles et sept circuits.

CHAMPIONNAT CANADIEN

Par ailleurs, quatre joueurs des Alouettes (Roy, Simard, Tommy Castegan, Marc-André Charbonneau) et autant des Diamants (Francis Michel, Patrick Gaudreau, David Deslandes, Jean-François Énard) participeront au championnat canadien de baseball junior qui se déroulera du 24 au 27 août à Kitchener (Ontario).



Patrick Baron, des Alouettes, aura la tâche plus facile en première ronde contre les Ducs de Longueuil que son collègue, Martin Pouliot, des Diamants, qui affronteront les Associés de Laval.

Pouliot: «On repart à zéro»

L'entraîneur-chef des Diamants veut faire oublier la fin de saison désastreuse

■ À l'opposé des Alouettes de Charlesbourg, les Diamants de Québec se sont littéralement écroulés en fin de saison, encaissant sept défaites à leurs huit derniers matchs. Résultat, malgré sa troisième place au classement général, la troupe de Martin Pouliot devra se frotter dès la ronde initiale des séries aux Associés de Laval, un adversaire coriace qui a remporté trois des quatre duels présentés entre les deux clubs en saison régulière.

Les deux formations en seront à leur deuxième rendez-vous en autant d'années. En 1999, les Diamants de Sylvain Saindon avaient remporté la série en six matchs.

«Les amateurs devraient avoir droit à une bonne série entre deux équipes qui se ressemblent, d'indiquer Martin Pouliot. Différents facteurs (manque de profondeur, calendrier chargé, suspension du gérant, blessure de Philip Tomlinson...) peuvent expliquer notre piètre fin de saison, mais je me suis fait un devoir de rappeler aux joueurs que leur rendement avait permis aux Diamants de connaître la meilleure saison de leur histoire», a ajouté le gérant qui a raté les six derniers matchs de Québec après avoir été suspendu à la suite de son altercation avec Luc Bédard, des Alouettes de Charlesbourg.

Sans lever le nez sur les impressionnantes statistiques compilées par plu-

sieurs joueurs en saison régulière, Pouliot s'est chargé, hier soir, lors d'un souper d'équipe de rappeler à ses protégés que la vraie saison s'amorçait aujourd'hui.

PASSER À L'ACTION

«On repart à zéro. Le calendrier de 50 matchs est maintenant chose du passé et les statistiques de la saison régulière ne comptent plus. Il est temps de passer à l'action et de se mesurer dans une longue série à un adversaire précis en tentant d'exploiter les faiblesses de ce club au maximum en jouant avec émotion et agressivité», de dire Pouliot qui se méfie particulièrement du cœur de l'alignement de Laval.

«Frédéric Bourgoïn, leur receveur âgé de 22 ans, donnera le maximum pour terminer son stage dans les rangs juniors sur une note positive. Il faudra également avoir François-

Alexandre Tambosso et Martin Henri à l'oeil. Les Associés comptent également sur deux bons lanceurs en Dominique Tanguay et David Leclerc», d'analyser Pouliot.

Jean-François Énard entreprendra le premier match de la série au monticule chez les Diamants qui pourront également compter sur le retour au jeu du joueur de troisième-but Philip Tomlinson, rétabli d'une blessure au pouce. «Aucun doute que l'absence de Philip, un gars clé au sein de l'équipe, nous a déstabilisés en fin de saison», confie Pouliot qui compte également sur les vétérans David Deslandes, Philippe Bouchard et Patrick Gaudreau, la bougie d'allumage de l'équipe, pour aider les Diamants à franchir la première ronde éliminatoire.

«J'ai très, très hâte de recommencer à diriger la circulation au troisième but et d'aider les Diamants à retrouver le sentier de la victoire. Bien préparées, mes équipes ont toujours bien performé en séries d'après-saison. J'en suis à ma huitième année comme entraîneur dans le baseball junior et je n'ai jamais été éliminé en première ronde éliminatoire», conclut le coloré gérant qui a conduit les Alouettes de Charlesbourg au titre des séries éliminatoires au cours des cinq dernières années. F.R.

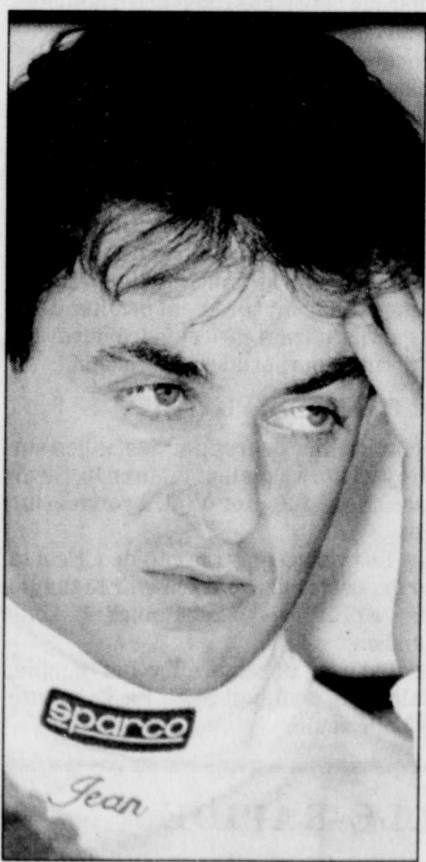
Alesi sera au départ en Hongrie

PARIS (AFP) — Le Français Jean Alesi (Prost-Peugeot) participera au Grand Prix de Hongrie, douzième épreuve du Championnat du monde de Formule 1, cette fin de semaine sur le Hungaroring à Budapest, a indiqué l'équipe Prost Grand Prix hier soir à Paris.

«Jean (Alesi) va beaucoup mieux et il a une énorme envie de courir, a précisé le porte-parole de l'écurie française. Il nous a appelés cet après-midi pour nous dire qu'il était maintenant en pleine forme et qu'il tenait à être présent au volant de sa monoplace en Hongrie.»

Deux jours après une spectaculaire et violente sortie de piste au Grand Prix d'Allemagne à Hockenheim (30^e tour), le pilote français avait ressenti des maux de ventre, des problèmes musculaires au niveau abdominal.

Si les douleurs ne sont aujourd'hui plus qu'un mauvais souvenir pour Jean Alesi, les responsables de Prost Grand Prix vont néanmoins demander à Stéphane Sarrazin, le pilote-essayeur, de venir à Budapest au cas où. «À priori, il ne devrait pas y avoir de



Le pilote Jean Alesi

problème. Mais on ne sait jamais. Si les douleurs devaient se réveiller après la première journée d'essais, Stéphane (Sarrazin) pourrait alors remplacer Jean (Alesi)», a déclaré le porte-parole de Prost Grand Prix.

SPORT LOCAL EN BREF

Les Gouverneurs au travail

Les 47 joueurs qui participent au camp d'entraînement des Gouverneurs midget AAA ont sauté sur la glace, hier, à l'aréna de Ste-Foy. Les jeunes de 15-16 ans, certains venus d'au loin que les Îles-de-la-Madeleine, tenteront d'être parmi les 19 joueurs retenus pour le match d'ouverture du 9 septembre. D'ici là, le club fidèle, dirigé par Serge Beausoleil, disputera huit rencontres hors-concours. Samedi, les Gouverneurs reçoivent les Éléments de Jonquière à 14h. Dimanche, ils rendront la pareille aux Éléments, à 19h. O.B.

Lapierre première à Blainville

La cavalière de Breakyville, Isabelle Lapierre, sur sa monture *Blues Traveler*, a remporté haut la main le grand prix du Concours hippique du parc qui se déroulait à Blainville, du 3 au 6 août. Lapierre, qui mène au classement canadien Équipe relève talent squad, a terminé 3^e au cumulatif de la Tournee équestre provinciale du Québec. Christine Boisseau, de Sillery, a pour sa part enlevé la médaille de la Fédération équestre canadienne, sur *Amstel* et pris la 2^e position du grand prix, cette fois sur son cheval *Velours*, derrière Lapierre. De St-Nicolas, Mélissa Marcotte (*Dancing Queen*) a été couronnée championne en Sauter junior/amateur Félix-Antoine Moulin (*Final Curtain*) a pris le 5^e rang lors de la médaille de la Fédération équestre canadienne et les première et deuxième places en Équitation junior obs/plat. Le cavalier de Cap-Rouge a aussi terminé 4^e dans la Classique junior/amateur en chasse, sur *Offenbach*. Le deuxième rang de la médaille Sauter équitation Québec est revenu à Bianca Rousseau (*Bellissima*), de Sillery. Anne-Claire Breton (*Starstruck*), des Écuries Breton, a quant à elle remporté la classe Chasse petit/moyen poney, en plus de terminer 3^e en

Équitation junior C sur le plat et première pour la médaille Rider's Habit poney. La première position du Classeur de chasse est revenue à Alexandra Cantin (*Landwind HB*), des Écuries Parcan, et son collègue Samuel Paradis (*Céleste HB*) a terminé en 4^e position lors de la médaille Fédération équestre canadienne. Les Écuries St-Étienne ne furent pas en reste à ce concours, alors que Catherine Mathieu, sur *Preakness*, a remporté la médaille Rider's Habit enfant. O.B.

Theetge 23^e à St-Eustache

Le pilote Donald Theetge, de Boischatel, a obtenu une décevante 23^e place lors de la huitième manche de la série canadienne Cascar, à l'autodrome St-Eustache, dimanche. Au 21^e rang sur la grille de départ, il avait réussi à se hisser en 13^e place, mais des problèmes de moteur ont contraint le conducteur de la Monte Carlo Auto Frank et Michel/ Prolab à regagner les puits au 113^e tour. La voiture # 80 a par la suite été relancée en piste avec 33 tours de retard sur les meneurs. Déçu de la tournure des événements, Theetge espère toutefois terminer dans les 20 premiers au classement général de la saison, à laquelle il ne reste que deux courses. O.B.

Le U-17 F en finale

L'équipe féminine du U-17 s'est qualifiée en extremis pour la ronde finale de la coupe du Québec, devant les Conquêteurs de Laval, cette fin de semaine. Les deux équipes n'ont pu faire de maître en remportant chacune une rencontre par la marque de 2-0. Après une prolongation, les joueuses ont dû trancher en fusillade. Les butes de Francine Brousseau, Mélissa Faguy, Ariane Hayfield-Dumont et Audrey-Anne Bilodeau, combinés aux deux arrêts de la gardienne Marie-Pier Bilodeau, ont finalement permis à Québec de l'emporter. O.B.

Les séries
2000

Associés
de Laval



QUART DE FINALE
4 de 7

Soirée
Sa 7^e
Lallier

Tirages • Cartes • Hommage à un ex-joueur.

MATCH NO 1
MATCH NO 3

Mardi le
8 août 20 h
au Stade municipal

Vendredi le
11 août 20 h
au Stade municipal

adultes : 3 \$
enfants : 2 \$
Renseignements :
(418) 990-1179

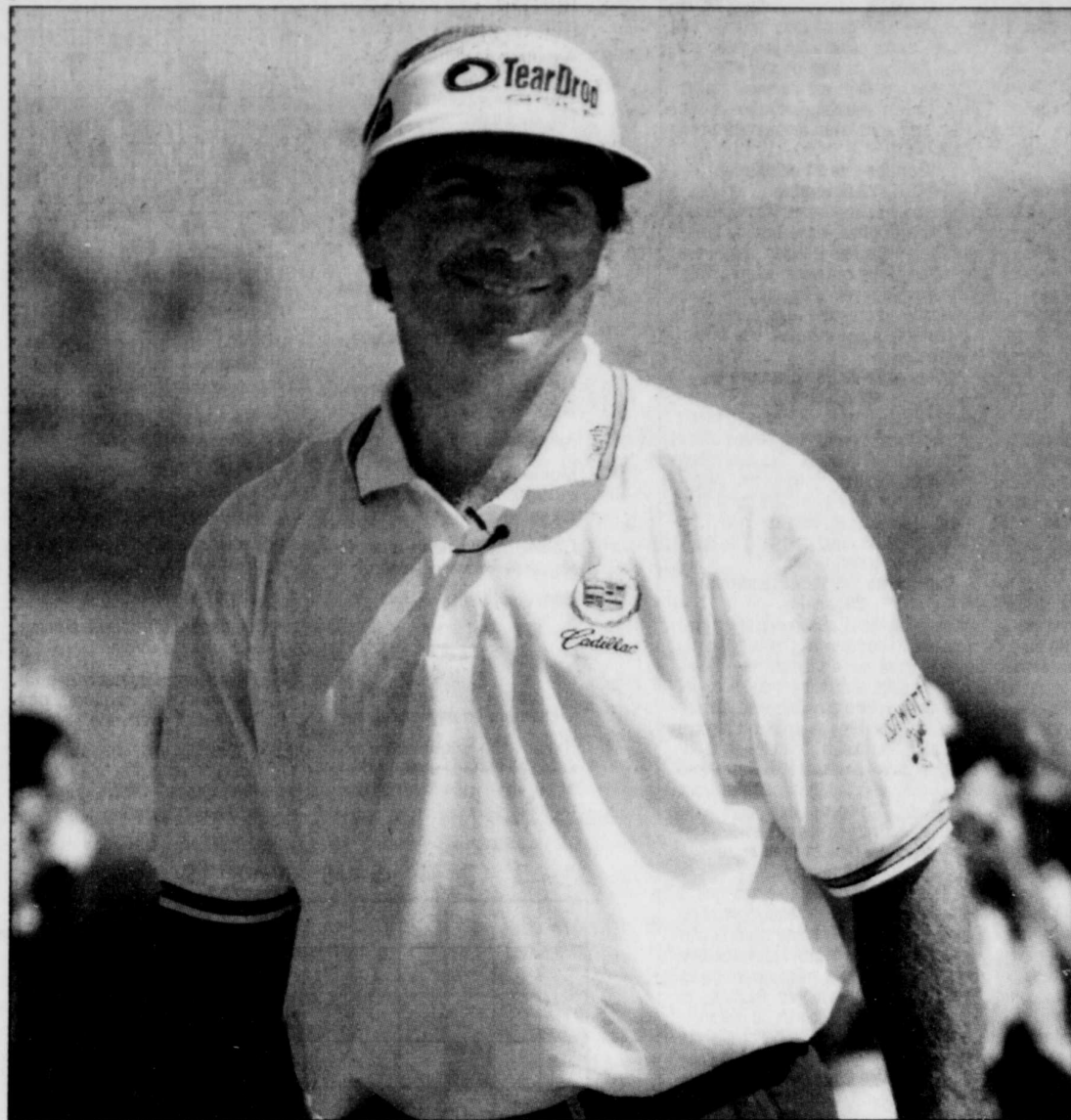
CHRC80

LE SOLEIL

en cas de pluie, match remis au lendemain

SKINS GAME

Coup roulé payant pour Couples



Fred Couples était tout sourire après avoir remporté 75 000 \$ au neuvième trou.

90 000 \$ de gains en un jour

■ VERNON, Colombie-Britannique (PC) — À l'aide d'un seul coup de fer droit, Fred Couples a empoché 75 000 \$, hier, afin de prendre les devants à l'issue de la première journée du Skins Game Export A.

Devant une foule d'environ 5000 personnes, Couples a réussi un coup roulé de 12 pieds au neuvième trou offrant une bourse gonflée de 75 000 \$ à la suite de trois trous sans vainqueur.

Il a aussi gagné 15 000 \$ au deuxième trou, portant son total de gains au Skins canadien à plus de 1 million \$.

« Je vais me payer une bonne bouffe ce soir », a lancé Couples en riant.

« C'est toujours plaisant de gagner de l'argent », a ajouté l'Américain qui n'en avait pas remporté au Mont-Tremblant, l'an dernier.

GARCIA A 60 000 \$ DE PLUS

Avant le neuvième trou, Sergio Garcia était le plus riche du quartour au Club de golf Predator Ridge, avec des gains de 60 000 \$.

L'Espagnol âgé de 20 ans, qu'on appelle « El Niño », éprouve des problèmes cette année sur le circuit de la PGA, particulièrement sur les verts. Mais il a bien maîtrisé cet aspect du jeu sur le

premier neuf du terrain Osprey, hier, obtenant quatre birdies payants.

Pendant que Garcia s'illustrait, le champion en titre Mike Weir a été blanchi au cours de la première journée.

« J'ai eu quelques bonnes occasions dès le départ, mais elles ne m'ont rien rapporté », a dit le golfeur canadien, qui était reparti du Mont-Tremblant plus riche de 210 000 \$, l'an dernier.

RIEN POUR MICKELSON

Phil Mickelson, finaliste au tournoi de Castle Rock, au Colorado, remporté par Ernie Els en fin de semaine dernière, n'a également rien ajouté dans son compte en banque.

Les neuf derniers trous de la compétition seront disputés, aujourd'hui.

Selon la formule utilisée, le golfeur réussissant le meilleur pointage à un trou donné remporte le montant d'argent s'y rattachant.

S'il n'y a pas de gagnant, le montant d'argent fait boule de neige jusqu'à ce qu'il y en ait un.

Hier, les six premiers trous offraient une bourse de 15 000 \$ chacun. Les trois autres mettaient à l'enjeu 20 000 \$ chacun.

Aujourd'hui, les trois premiers offriront une bourse de 20 000 \$ et les six derniers de 25 000 \$.

Le champion en titre, Mike Weir, a été blanchi au cours de la première journée

CANADA CUP

Catherine Roberge décroche l'or

Catherine Roberge a poursuivi de belle façon sa préparation en vue du championnat mondial junior de judo qui sera présenté en Tunisie en octobre en remportant une médaille d'or dans une compétition (Canada Cup) présentée en fin de semaine à Oshawa.

Roberge a réalisé quatre ippons en autant de combats pour remporter le trophée remis à la meilleure athlète de la compétition, en plus de l'or.

Avant le championnat du monde, Roberge se rendra à Berlin le mois prochain pour prendre part à une autre compétition réunissant quelques-unes des meilleures athlètes sur la scène mondiale du judo. F.R.



Objectif: championnat mondial.

Si fiable...

QUE VOUS
LE LAISSERIEZ AVEC
VOTRE FILLE
DE 16 ANS



Location de bateau
de 12' à 30'

Moteur 2.5 600\$
à partir de



G. & A. BOURQUE
MARINE INC.

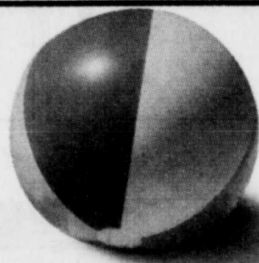
4200, boul. de la Rive-Sud
Lévis - Tél.: (418) 837-1211

Excursion de pêche
BOURQUE
sur le fleuve.



Avec vous depuis 1921.

Ensoleillez votre été...



GS 3 portes

Sonata GL

Louez à partir de
229\$*
par mois/48 mois

- Climatiseur
- Verrouillage électrique
- Transmission automatique
- Régulateur de vitesse
- ... et bien plus

Accent GL

Louez à partir de
185\$*
par mois/48 mois

Louez à partir de
179\$*
par mois/48 mois

0\$ dépôt sécurité, transport et préparation inclus

LESSARD HYUNDAI
659, boul. St-Joseph
Québec
623-5471

STE-FOY HYUNDAI
2650, Dalton, parc Colbert
Sainte-Foy
654-9292

ROBERGE HYUNDAI
545, rue Clémenceau
Beauport
666-2000

AUTOMOBILES LÉVIKO
144, rte Kennedy
Lévis
833-7140

HYUNDAI LUXOTO
484, Côte Joyeuse
Saint-Raymond
990-0283

Elantra GL
Louez à partir de
189\$*
par mois/48 mois

Tiburon
Louez à partir de
229\$*
par mois/48 mois



HYUNDAI
Une ère nouvelle
Un essai vous convaincra

*Programme de location : Les services financiers Hyundai. Programme de location pour une Accent GS 3 portes 2000 neuve, PDSF à partir de 11,995\$; une Accent GL 4 portes manuelle, 5 vitesses, PDSF à partir de 13,245\$; une Berline Elantra GL 2000 neuve, PDSF à partir de 14,875\$; une Tiburon de base 2000 neuve à partir de 18,995\$; une Sonata GL 2000 neuve, PDSF à partir de 19,995\$. Personnalité de 1795/1855/1995/2295/2395. Coût de sécurité de 500\$/1500\$/1895\$/1995\$/1995\$, pour 48 mois sans obligation au terme du contrat de location. Première mensualité nulle. Dépôt de sécurité de 2000\$/1500\$/1895\$/1995\$. Financement 0% allant jusqu'à 36 mois sur la berline Elantra, la modèle de base Tiburon et la Sonata 2000. Frais de transport et de préparation inclus pour l'Accent, l'Elantra et la Tiburon, en sus pour la Sonata. Taxes, frais d'administration de 350\$ au total. Entretien de 20,000\$ par année, 10cents par kilomètre supplémentaire. Les offres de location et de financement à l'achat sont d'une durée limitée, sur approbation de crédit et ne peuvent être combinées à aucune autre offre.

